

Pressemitteilung

„Filme sehen – Filme hören – barrierefreie Fassungen mit Audiodeskription“ Ein filmpädagogisches Projekt der Deutschen Kinemathek

Zur inklusiven Filmvorführung mit offener Audiodeskription und anschließendem Filmgespräch im Rahmen der SchulKinoWochen Berlin am 14.11.2019 um 10 Uhr im CineStar Original im Sony Center laden wir herzlich ein.

Programm 10.00 bis 12.30 Uhr
im CineStar Original im Sony Center

Film mit offener Audiodeskription *Alfons Zitterbacke – Das Chaos ist zurück* von Max Schlichter (Deutschland 2019)

Kurzfilm „Ein friedlicher Tag“ von Sieglinde Hamacher (DDR, 1985) mit offener Audiodeskription von den Mitgliedern der FBW-Jugend Filmjury Berlin

Filmgespräch mit den Hörfilmautorinnen Roswitha Röding und Anke Nicolai sowie den Mitgliedern der FBW-Jugend Filmjury Berlin

Die Deutsche Kinemathek lädt gemeinsam mit den SchulKinoWochen Berlin und der Deutschen Film- und Medienbewertung (FBW) Berliner Schulklassen zu einer inklusiven Filmvorführung mit offener Audiodeskription ein. Eingeführt und moderiert wird die Veranstaltung von der FBW-Jugend Filmjury Berlin, die im Vorfeld eingeladen war, sich in einem gemeinsamen Workshop dem Thema Audiodeskription bei Filmen zu widmen und diese als Element der kulturellen Teilhabe zu begreifen.

Wenn wir gemeinsam im Kino sitzen, erleben wir alle ein und dieselbe Vorführung, aber jede und jeder erlebt ihren oder seinen ganz eigenen Film. Filme entstehen in den Köpfen der Zuschauer*innen. Wir verweben dort visuelle und auditive Eindrücke, verknüpfen diese mit unserer Wahrnehmung von Welt und Selbst und verbinden eine Geschichte mit unseren eigenen Gefühlen. Für blinde und sehbehinderte Kinogänger*innen unter uns wird die Bilderwelt eines Films dabei mit sogenannter Audiodeskription als Hörfilm erlebbar gemacht.

Wie entsteht ein solcher Hörfilm? Wie machen Audiodeskriptionen Sichtbares hörbar? Und was braucht eine gute Filmbeschreibung? In einem Workshop führten die Hörfilmautorinnen Roswitha Röding und Anke Nicolai zehn Kinder und Jugendliche der Jugend Filmjury in die Produktion von Audiodeskription ein. Im Rahmen des Workshops entstand eine von den jungen Cineasten eigens erstellte Audiodeskription zu einem Kurzfilm, der mit offener Audiodeskription während der SchulKinoWochen am 14. November zur Vorführung kommt.

Mit freundlicher Unterstützung der DEFA-Stiftung und der Video to Voice GmbH

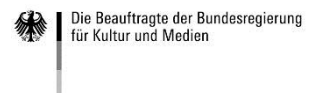
**Kontakt: Jurek Sehr, Bildung und Vermittlung, Deutsche Kinemathek
T 030 300903-622, E-Mail bildung@deutsche-kinemathek.de**

Berlin, November 2019

Deutsche Kinemathek
Museum für Film und
Fernsehen
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
www.deutsche-kinemathek.de

T +49(0)30-300903-0

Die Deutsche Kinemathek
wird gefördert durch



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien